

ESPÀI
AVINYÓ
LLENGUA I CULTURA

OCTUBRE
NOVEMBRE
DESEMBRE
2019

ACTIVITATS
INTERCULTURALS
D'UNA CIUTAT
DIVERSA



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA



Ajuntament de
Barcelona



Data	Nom / Activitat	Hora	Lloc
03/10	Itinerari ★ SANTS, L'EXPERIÈNCIA D'UN BARRI AUTOGESTIONAT	16.30 h	Can Batlló
08/10	Taula rodona DISSIDÈNCIES PENSANTS	18.30 h	Sala Martí l'Humà, MUHBA
09/10	Visita guiada ★ XOCOLATA: DOLÇA TEMPTACIÓ AMB HISTÒRIA AMARGA	10.30 h	Museu de la Xocolata
15/10	Itinerari ★ LA MINA I EL SEU ARXIU HISTÒRIC	16 h	Arxiu Històric de La Mina
17/10	Espectacle musical i espai de diàleg MAHABBAT: RETORN ALS AFECTES DE L'ÀNIMA	18.30 h	Espai Francesca Bonnemaison
09/11	Taller i espai de diàleg ★ TAN A PROP, TAN LLUNY: LA CURA I EL TREBALL DE LA LLAR DES DE LA VEU DE LES SEVES PROTAGONISTES	10 h	Biblioteca Vila de Gràcia
21/11	Joc de trivial ★ EL TRIVIAL DE LA INTERCULTURALITAT: POSA'T A PROVA I MOU FITXA!	18.30 h	Espai Jove La Fontana
26/11	Inauguració d'exposició i espai de diàleg GUINEA: EL FRANQUISME COLONIAL	18.30 h	Espai Avinyó – Llengua i Cultura
28/11	Conferència ELS (CURT)CIRCUITS DEL SISTEMA: PODEN PERPETUAR LA VIOLÈNCIA MASCLISTA?	18.30 h	Espai veïnal Calàbria 66
11/12	Taula rodona L'EDUCACIÓ INTERCULTURAL EN DIÀLEG: QUÈ EN PENSEN ELS I LES ALUMNES?	18.30 h	Casal de Joves Palau Alòs
17/12	Funció i espai de diàleg CAROLINA O LA DOMA DE UN LEOPARDO	18.30 h	Espai Francesca Bonnemaison

★ Activitats per al foment de l'ús social de la llengua catalana

L'ESPAI AVINYÓ - LLENGUA I CULTURA



L'Espai Avinyó – Llengua i Cultura és un dels projectes que forma el Programa BCN Interculturalitat i està impulsat per l'Ajuntament de Barcelona i pel Centre de Normalització Lingüística de Barcelona.

L'Espai Avinyó– Llengua i Cultura vol potenciar els principis de la interculturalitat fent visible i posant en valor les diferents manifestacions culturals presents a la ciutat. Ho fa mitjançant una programació trimestral d'activitats culturals, obertes a la ciutadania, que es desenvolupen en diferents formats (conferències, itineraris, cinefòrums, tallers, etc.) i que volen afavorir un espai de diàleg i de trobada, promoure reflexions sobre el que implica la diversitat cultural a tots els àmbits de la societat i repensar els reptes que suposa l'intercanvi de sabers i de coneixements entre persones procedents de diferents llocs del món. Una part de les activitats que realitzem promouen el reconeixement de la diversitat cultural a través de l'ús social de la llengua catalana i estan orientades, especialment, a l'alumnat i aprenents de català.



INSCRIPCIÓ A LES ACTIVITATS

Per assistir a qualsevol de les activitats de l'Espai Avinyó-Llengua i Cultura és necessari inscriure's prèviament. La inscripció es pot realitzar a través del web: barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

SANTS, L'EXPERIÈNCIA D'UN BARRI AUTOGESTIONAT



Foto: wikipedia.org

Ens trobarem a Can Batlló (c. Constitució, 25)

Itinerari

Dijous 3 d'octubre, a les 16.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

A finals del segle XIX i principis del segle XX, la Barcelona industriosa va veure créixer un fort teixit d'entitats proletàries que esdevingueren focus generadors de vida associativa, cultural i ciutadana. El barri de Sants es va convertir en un dels epicentres cooperativistes més notoris de la ciutat, en el qual operava una xarxa de diverses entitats obreres amb la pretensió de millorar les condicions de vida dels treballadors/es. Ara, al segle XXI, edificis històrics com l'antiga nau de Can Batlló abracen de nou l'activitat reivindicativa i el neguit de la societat com a cooperatives autogestionades, moltes de les quals reflecteixen també el canvi poblacional d'un barri en constant transformació. Per tal de conèixer la història d'aquest fenomen veïnal, us convidem a una ruta pel teixit cooperativista del barri de Sants conduïda per Diana de la Torre, membre de la cooperativa Migress.

#EspaiAvinyo

DISSIDÈNCIES PENSANTS

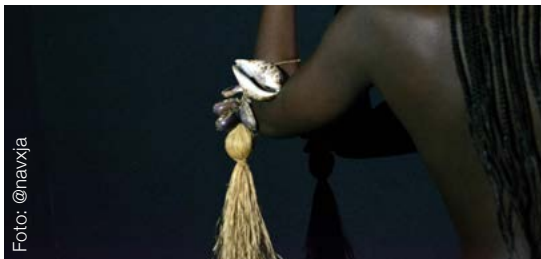


Foto: @navxia

Sala Martí l'Humà (MUHBA). Plaça del Rei, 1

Taula rodona

Dimarts 8 d'octubre, a les 18.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

Un espai de debat crític que posarà en relleu la desvaloració que travessa la producció del pensament elaborat per persones migrants i/o no blanques; un pensament històricament encapsulat en el desinterès, l'exotització i la subalternitat. Així mateix, l'activitat vol ser un recull d'aquelles memòries situades i aquells relats de resistència que assenyalen els processos colonials i les afectacions que encara avui dia condicionen els cossos migrants, els no blancs i els dissidents sexuals i de gènere. Amb aquesta taula rodona, des del dolor i la coïssor de la ferida colonial, ens aproparem al pensament pròpiament ocupat per les persones migrants, prenent com a referència dues publicacions concretes: *Acá soy la que se fue. Relatos sudakas en la europa fortaleza* i *No son 50, son 500 años de resistencia. 10 años de Migrantes Transgresorxs*.

Activitat organitzada conjuntament amb Colectivo Ayllu i i.c.t.a.c

Imatge: Sexualitats ancestrals. Direcció artística: Col·lectiu Ayllu. Performer: Oumou.

XOCOLATA: DOLÇA TEMPTACIÓ AMB HISTÒRIA AMARGA



Foto: nzherald.co.nz

Museu de la Xocolata (c. Comerç, 36)

Visita guiada

Dimecres 9 d'octubre a les 10.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

Entre els nombrosos aliments autòctons que el món va obtenir del continent americà, el cacau és probablement un dels més significatius i simbòlics. Fa més de 2.500 anys, el cacau ja era conreat per les poblacions maies a la conca amazònica on tenia un valor ritual. A l'època colonial, la comercialització del cacau va suposar un dels eixos econòmics principals dels espanyols a Amèrica. Des d'aleshores, per tal d'abastir el consum d'aquest producte tan apreciat (principalment acaparat per països occidentals), la comercialització del cacau ha evolucionat en la creació de monocultius en molts països d'Amèrica Llatina i Àfrica en els quals, paradoxalment, el consum de la xocolata en la seva versió més elaborada és quasi inaccessible. Per remuntar-nos als orígens del cacau i entendre el que va suposar el seu comerç per als pobles originaris, us recomanem aquesta visita que vol oferir un altra mirada a la història de la xocolata, i que anirà a càrrec de l'Associació d'Antropologies.

#EspaiAvinyo

LA MINA I EL SEU ARXIU HISTÒRIC



Foto: elperiodico.com

Ens trobarem a l'Arxiu Històric del Camp de la Bota i la Mina (c. Oriente, 15 Sant Adrià de Besòs)

Itinerari

Dimarts 15 d'octubre, a les 16 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripciones

Guiats per Josep Maria Monferrer, educador i activista veïnal, visitarem el barri de la Mina i el seu Arxiu Històric. L'Associació Arxiu Històric i Centre de Documentació de la Mina i del Camp de la Bota és una entitat sense ànim de lucre, nascuda al barri de la Mina, fruit del treball en xarxa dels veïns i veïnes del barri. El seu principal objectiu és que no es perdi la memòria històrica d'aquests barris perifèrics, que han hagut de lluitar contra uns poders socials que els han marginat. L'itinerari ens acostarà a la història de la zona durant tot el s. XX, des de les barraques del Camp de la Bota, passant per la construcció de la Mina els anys setanta i acabant amb els efectes de la construcció del Fòrum de les Cultures a inicis del s. XXI. En acabar l'itinerari, i a través de l'experiència associativa de Veus Gitanes, ens acostarem a la història del poble gitano a la Mina, una comunitat importantíssima per entendre la construcció i el creixement del barri que coneixem avui dia.

#EspaiAvinyo

MAHABBAT: RETORN ALS AFECTES DE L'ÀNIMA



Espai
Francesca
Bonnemaison
Sala Cuina
(c. Sant Pere
Més Baix, 7)

Espectacle musical i espai de diàleg

Dijous 17 d'octubre, a les 18.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripciones

L'actriu Marta Millà i el trio de músics Medievalia Camerata presenten una proposta artística que ens apropa a l'islam sufi a través de la sensibilitat de la poesia i la música. Noms cèlebres de la lírica sufi, com Rûmî, Ibn al-'Arabi, Omar Khayyam i Hal-lâg, ens transporten a un món on l'amor terrenal i l'amor espiritual es fusionen en un anhel comú. L'espectacle aplega una simfonia de veus, sons i colors que acompanyen el públic en un viatge per terres desconegudes en la seva forma, però íntimes i familiars en el seu contingut. Després de l'espectacle, proposem una conversa amb el músic Pedro Burruzo i l'escriptor Dídac Lagarriga, en què es plantejaran els aspectes més interessants d'aquesta mística tradició, a la vegada que introduïm una crítica a la instrumentalització que de vegades se n'ha fet des d'Occident.

Activitat amb la col·laboració de l'Espai Francesca Bonnemaison. #EspaiAvinyo

TAN A PROP, TAN LLUNY: LA CURA I EL TREBALL DE LA LLAR DES DE LA VEU DE LES SEVES PROTAGONISTES



Foto: Invisibles Podcast

Biblioteca
Vila de Gràcia
(c. Torrent
de l'Olla, 104)

Taller i espai de diàleg

Dissabte 9 de novembre, a les 10 h

Activitat tancada.

En els darrers temps, la lluita pels drets laborals de les treballadores de la llar i de les que tenen cura d'altres persones, un àmbit extremadament precaritzat i principalment integrat per dones migrades, és una de les reivindicacions acollides per diverses entitats socials de la ciutat. Aquesta activitat concebuda en format taller, pretén generar un espai de trobada per a compartir les pròpies vivències en el sector del treball de la llar i de l'atenció a les persones, conèixer les diverses iniciatives locals en defensa dels drets laborals de qui treballa en aquest sector i identificar-ne els nous reptes, a través d'una sèrie de dinàmiques grupals conduïdes per Verónica Morante (antropòloga) i Carmen Juarez (membre de Mujeres Migradas i Diversas). En un sector que vulnera drets i que comercialitza les cures, qui té cura de les seves treballadores?

Activitat organitzada conjuntament amb el Consorci de Normalització Lingüística de Barcelona. #EspaiAvinyo

EL TRIVIAL DE LA INTERCULTURALITAT: POSA'T A PROVA I MOU FITXA!



Espai Jove
La Fontana
(c. Gran de Gràcia, 190)

Joc de trivial

Dijous 21 de novembre, a les 18.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

Què diferencia la interculturalitat de la multiculturalitat? Sabries dir el nombre de llengües que conviuen a la ciutat de Barcelona? Qui va ser Rosa Parks? Si t'interessa aprendre o refrescar els conceptes centrals i els fets històrics al voltant de la interculturalitat i descobrir què en saps en un entorn informal i lúdic, et convidem a aquesta activitat que prendrà com a inspiració metodològica el joc del trivial, un clàssic dels jocs de preguntes i respostes que ens ha entretingut des dels anys vuitanta del segle passat; ara en una versió 2.0 concebuda i escenificada per Trivia BCN. Posa't a prova i mou fitxa!

Activitat organitzada conjuntament amb Trivia BCN #EspaiAvinyo

GUINEA: EL FRANQUISME COLONIAL



Espai
Avinyó –
Llengua i
Cultura
(c. Avinyó, 52)

Inauguració de l'exposició i espai de diàleg

Dimarts 26 de novembre, a les 18.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

Als equatoguineans, com a tots els espanyols, se'ls va sotmetre a un règim d'excepció que els va encabir en un partit únic, se'ls va imposar una educació dogmàtica i se'ls va negar qualsevol tipus de representació democràtica. Però, per partida doble i fruit de la colonització, als equatoguineans, com a gairebé tots els africans, també se'ls va extirpar les manifestacions socials i culturals pròpies. L'anomenada Guinea Espanyola va suposar, tal com explica l'exposició "Guinea: el franquisme colonial", més que un colonialisme. L'acte inaugural de l'exposició, conduït pel seu comissari, Gustau Nerín, obrirà un espai de diàleg per tal d'abordar en profunditat aquest capítol desatès de la recent història colonial, també agreujat pels abusos inherents a la dictadura franquista en ple continent africà.

#EspaiAvinyo

ELS (CURT)CIRCUITS DEL SISTEMA: PODEN PERPETUAR LA VIOLÈNCIA MASCLISTA?



Foto: Revista AD, Gregori Olivera

Espai veïnal
Calàbria 66
(c. Calàbria
66)

Conferència

Dijous 28 de novembre, a les 18.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

Al sud d'Europa, les estratègies dels moviments de dones, de les disidents sexuals i de gènere, i dels moviments feministes, responen a un enfocament ampli del concepte de violències masclistes que va més enllà de les relacions en el si de la parella i de la família. Des d'aquesta visió àmplia de la violència, els circuits institucionals i legislatius per erradicar la violència masclista afecten de forma diferenciada segons la situació administrativa de les persones que la pateixen. És possible que aquests circuits acabin actuant com a dispositius que perpetuen la violència? Quines altres formes d'anàlisi ens poden permetre acostar-nos a les respostes a la violència masclista? Com la perspectiva intercultural ens apropa a fer visibles els mecanismes de discriminació i les possibles alternatives? Aquesta proposta ens convida a reflexionar sobre la violència masclista, els circuits institucionals i les respostes col·lectives des d'una perspectiva intercultural.

Amb la col·laboració de l'AVV Sant Antoni i Espai Debat

#EspaiAvinyo

L'EDUCACIÓ INTERCULTURAL EN DIÀLEG: QUÈ EN PENSEN ELS I LES ALUMNES?



Casal de
Joves Palau
Alòs (c. Sant
Pere Més
Baix, 55)

Taula rodona

Dimecres 11 de desembre, a les 18.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

Darrera sessió del cicle "L'educació intercultural en diàleg", dedicat a l'aplicació de l'educació intercultural en els nostres centres educatius. A partir de les qüestions tractades en les tres darreres sessions del cicle, en què es va aportar la perspectiva dels joves professionals, les famílies i el professorat, en aquesta quarta sessió es posarà sobre la taula el punt de vista sobre la temàtica dels principals implicats: els i les alumnes dels centres d'educació secundària de Barcelona. Des de la seva experiència d'estudiants, com creuen que s'està abordant l'educació intercultural a les aules? Com avaluen el professorat i els centres educatius en la tasca de construir una escola plural, inclusiva i equitativa? Us esperem a la cloenda d'aquest cicle per reflexionar i traçar possibles solucions a les desigualtats que travessen la nostra societat, en aquest cas, en l'àmbit educatiu.

#EspaiAvinyo

CAROLINA O LA DOMA DE UN LEOPARDO



Foto: Ana Agraz

Espai
Francesca
Bonnemaison
(c. Sant Pere
Més Baix, 7)

Funció i espai de diàleg

Dimarts 17 de desembre, a les 18.30 h

Inscriu-t'hi a barcelona.cat/espaiavinyo/inscripcions

La proposta teatral *Carolina o la doma de un leopardo* recrea la vida i la insòlita història de l'escriptora Carolina Maria de Jesus, un dona afrobrasiler, habitant de les favelas de São Paulo, que va aconseguir un inesperat reconeixement públic en ser publicat el seu diari personal. Escrita i dirigida per la dramaturga Eva Hibernia i interpretada per l'actriu Kelly Lua, l'obra posa en escena el testimoni vital i literari d'aquesta coratjosa escriptora que va intentar forjar-se una identitat pròpia en una societat que la marginava triplement per ser dona, negra i pobra. Després d'abaixar el teló, obrirem un espai de diàleg amb l'actriu protagonista i la directora de l'obra per desglossar-ne el procés creatiu i conèixer com el gènere, la raça i la classe presenten zones d'intersecció en la vida d'una persona.

#EspaiAvinyo

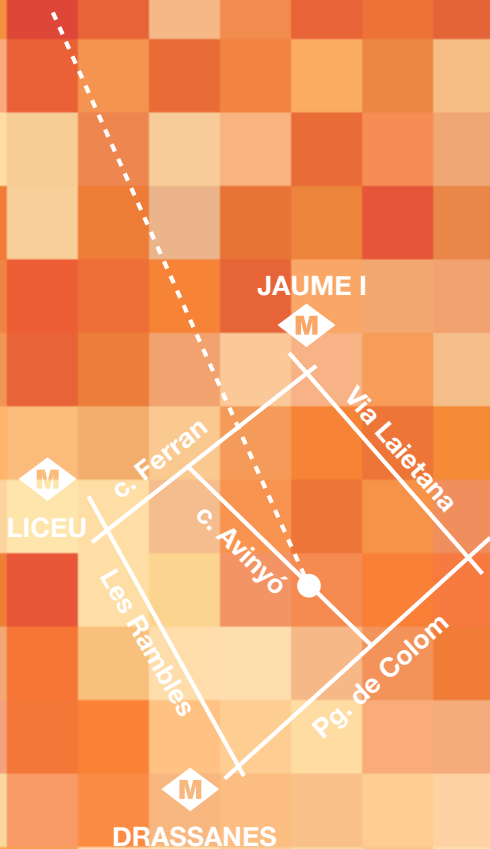
Espai Avinyó - Llengua i Cultura

c. Avinyó, 52. 08002 Barcelona

Tel. 93 412 72 24

espaiavinyo@bcn.cat

espaisinterculturals@bcn.cat



Coneix el Programa BCN Interculturalitat
barcelona.cat/interculturalitat